



City of
OAKLAND
California

**Contacto con los
medios:**

Harry Hamilton
Coordinador de Marketing
hjhamilton@oaklandca.gov
510-457-6306

Noticias de: **El Departamento de Desarrollo Económico y Laboral**

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

31 de marzo de 2020

La Ciudad de Oakland anuncia la disponibilidad de subvenciones de emergencia para pequeños negocios en asociación con Working Solutions

Oakland, CA – Hoy, la Ciudad de Oakland anunció la disponibilidad de las subvenciones de emergencia para ayudar a los pequeños negocios más vulnerables a resistir los impactos del COVID-19. Las subvenciones serán administradas por Working Solutions, una institución financiera de desarrollo comunitario (CDFI por sus siglas en inglés) sin fines de lucro.

Sembrado con \$300,000 en dólares filantrópicos del recientemente creado [Fondo de Ayuda COVID-19 de Oakland](#), el Programa de Subvenciones de Emergencia para Pequeños Negocios proporcionará una respuesta rápida de subvenciones de capital de trabajo de \$5,000 a pequeños negocios que son propiedad de personas con bajos ingresos. Las subvenciones se pueden usar para cubrir costos tales como el alquiler y los servicios públicos, salarios de trabajadores, deudas pendientes y otros costos operativos inmediatos. Si se recaudan más fondos, la Ciudad y Working Solutions ampliarían la cantidad y la amplitud de negocios atendidos.

"Nuestros pequeños negocios han sido devastados en las últimas semanas, y sabemos que la crisis se sentirá durante meses", dijo la alcaldesa Libby Schaaf. "Con este fondo, estamos enviando dólares rápidamente a nuestra comunidad, a algunos de nuestros pequeños negocios más vulnerables, hasta que haya más ayuda estatal y federal disponible".

Para calificar, el propietario de un pequeño negocio debe tener un ingreso inferior al 80% del [Ingreso Promedio del Área](#) (AMI), dando prioridad a los propietarios de negocios de ingresos muy bajos y extremadamente bajos (con ingresos que representan el 50% o menos del AMI). Los negocios deben estar basados en Oakland y demostrar que han sufrido pérdidas financieras debido a la crisis del COVID-19.

El Departamento de Desarrollo Económico y de la Fuerza Laboral de la Ciudad (EWDD) y Working Solutions realizarán actividades de divulgación dirigidas a las empresas que califican, especialmente aquellas empresas que son propiedad de personas de color, personas que no hablan inglés, inmigrantes y otras poblaciones vulnerables que pueden tener problemas para acceder a otros tipos de capital de ayuda y formas tradicionales de financiamiento.

"Working Solutions tiene una amplia experiencia en el despliegue de financiamiento de ayuda para pequeños negocios en tiempos de crisis", dijo Sara Razavi, Directora General de Working Solutions. "Reconocemos que esta crisis requerirá múltiples fases de respuesta, y nos complace asociarnos con la Ciudad de Oakland en este programa de subvenciones de emergencia para apoyar a los propietarios de negocios con bajos ingresos que han sido particularmente afectados por la crisis del COVID-19".

Working Solutions comenzará a aceptar solicitudes en línea de inmediato en www.workingsolutions.org/oakland-grants.

(más)

**La Ciudad de Oakland
anuncia el Programa de
Subvenciones de
Emergencia para los
Pequeños Negocios**

31 de marzo de 2020
Página dos

La solicitud está disponible en inglés, español, vietnamita y chino. Los propietarios de negocios también pueden visitar OaklandBusinessCenter.com para acceder a la solicitud, así como para encontrar otros recursos para pequeños negocios. Para cualquier pregunta sobre el Programa de Subvenciones de Emergencia, comuníquese con grants@workingsolutions.org o llame al (415) 780-1217.

Casi 900 negocios han respondido a una encuesta en línea que EWDD emitió para recopilar datos sobre los impactos económicos de la crisis COVID-19 y las necesidades de los pequeños negocios. Más del 80 por ciento de los encuestados expresó la necesidad de fondos de subvención a corto plazo para complementar otros recursos federales y estatales. Se alienta a todos los negocios a buscar otros recursos de inmediato, incluyendo los préstamos de asistencia por desastre de la SBA, los préstamos sin intereses de KIVA.org y los productos financieros y el asesoramiento técnico de otras CDFI locales sin fines de lucro, como Pacific Community Ventures y Main Street Launch.

Puede encontrar una lista cada vez mayor de recursos financieros y técnicos actualizados para apoyar a los pequeños negocios y a los trabajadores, incluida la información disponible sobre beneficios para trabajadores y fuentes de capital públicas y privadas en el sitio web de EWDD. El sitio se actualiza regularmente a medida que se anuncian más recursos, por lo que debe consultarlo con frecuencia. El sitio web también se actualizará con información de la Ley Federal de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica (CARES) recientemente adoptada, a medida que haya más detalles disponibles sobre los programas para apoyar a los pequeños negocios.

Sobre Working Solutions:

[Working Solutions](http://WorkingSolutions) es una Institución Financiera de Desarrollo Comunitario (CDFI) sin fines de lucro, certificada por el Tesoro de los Estados Unidos, que proporciona capital asequible, consultoría comercial gratuita y conexiones comunitarias para emprendedores desatendidos, principalmente personas de bajos ingresos, mujeres y personas de color, para comenzar y hacer crecer negocios localmente en el Área de la Bahía de San Francisco.

Fundada en 1999 como un programa de desarrollo de la fuerza laboral, Working Solutions lanzó sus servicios de préstamos en 2005. Working Solutions complementa sus servicios financieros con soporte de consultoría empresarial centrado en la gestión financiera y de riesgos. Hasta la fecha, Working Solutions ha realizado \$24 millones en micropréstamos y subvenciones a más de 1,000 pequeños negocios locales y ha brindado más de 12,000 horas en servicios de consultoría de negocios.

Sobre el Fondo de Apoyo COVID-19 de Oakland

El Fondo de Apoyo COVID-19 de Oakland se lanzó recientemente para apoyar a las organizaciones sin fines de lucro que trabajan con los miembros de la comunidad más vulnerables de Oakland, incluyendo personas de la tercera edad, niños, personas de habla inglesa limitada, negocios pequeños y personas que viven sin hogar, así como nuestro personal de emergencia. El Fondo de Ayuda proporciona subvenciones inmediatas a organizaciones sin fines de lucro que trabajan en primera línea en cuatro áreas prioritarias: alimentos, personas sin hogar, salud comunitaria y seguridad económica.

Hasta la fecha, el fondo ha recaudado casi \$4 millones de dólares gracias a la generosidad de las principales fundaciones y corporaciones, así como a más de 150 miembros de la comunidad que han realizado donaciones individuales. Para donar, visite OaklandFund.org.